

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník)
a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

Slovenská televízia a rozhlas

Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
 Štatutárny orgán: Mgr. Igor Slanina, zástupca generálneho riaditeľa STVR
 Zastúpený: Mgr. Roman Bomboš, poverený riaditeľ Slovenského rozhlasu
 IČO: 56 398 255
 DIČ: 2122292832
 IČ DPH: SK2122292832
 Bankové spojenie: XXXXXX
 Číslo účtu: XXXXXX
 Zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č.: 8978/B
 (ďalej len „STVR“)

a

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava 1
 Zastúpený: Ing. Milan Donoval, podpredseda predstavenstva
 Ing. Michal Halomi, člen predstavenstva - CIO
 IČO: 00492736
 DIČ: 2020298786
 IČ DPH: SK 2020298786
 Bankové spojenie: XXXXXX
 Číslo účtu: XXXXXX
 Zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka č.: 607/B
 Kontaktná osoba
 pre veci technické: Mgr. Boris Reichel, telefón: +421 (0)2 5950 1514, e-mail: reichel.boris@dpb.sk
 Mgr. Lukáš Wolff, telefón: +421 (0)2 5950 1511, e-mail: wolff.lukas@dpb.sk
 (ďalej len „Organizátor“)

(spolu STVR a Organizátor ďalej len „zmluvné strany“)

Článok I.
PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy o spolupráci (ďalej len „zmluva“) je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii priameho vysielania programu Panoráma (ďalej len „program“ alebo „výroba programu“) v rámci Prúdového vysielania Rádio Regina Západ (IDEC: 224-2110-2017-0009) z podujatia „Deň otvorených dverí DPB“, ktoré sa bude konať 21. 9. 2024 v Depe Juraj Dvor v Bratislave (ďalej len „podujatie“) a jeho vysielanie v Rádiu Regina Bratislava.
Vysielanie programu bude realizované 21. 9. 2024 v čase od 9:05 do 11:30 z miesta konania podujatia.
2. Organizátor vyhlasuje, že od všetkých účinkujúcich, výkonných umelcov a iných nositeľov autorských práv účinkujúcich a použitých na podujatí získalo a je oprávnené udeliť STVR súhlas na vysielanie ich výkonov počas priameho vysielania podľa bodu 1 tohto článku v rozsahu podľa Článku III. tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany zohľadňujú skutočnosť, že usporiadateľom podujatia je Organizátor a výrobcom programu a priameho vysielania je STVR.

4. Zmluvné strany zohľadňujú skutočnosť a súhlasia s tým, že STVR bude v priestoroch realizácie podujatia a v čase konania podujatia vyrábať a vysielat' program z podujatia a o podujatí.

Článok II.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. STVR:
 - a) Zabezpečí technické personálne kapacity a technické a zvukové kapacity pre prípravu a realizáciu priameho vysielania programu a moderátora programu Panoráma.
 - b) Odvysiela naživo program z miesta konania podujatia v čase podľa Článku I. bod 1.
 - c) Zabezpečí programovú podporu podujatia v Rádiu Regina Bratislava.
 - d) Uhradí prostredníctvom organizácie kolektívnej správy práv odmeny autorom hudby a textu zastupovaných organizáciou kolektívnej správy práv za použitie ich predmetov ochrany vo vysielaní vo vymedzenom rozsahu stanovenom touto zmluvou ako vysielateľ programu.
2. Organizátor:
 - a) Poskytne bezodplatne priestory, v ktorých bude podujatie prebiehať na prípravu a realizáciu priameho vysielania programu, vrátane pripojenia do elektrickej siete a pod.
 - b) Zabezpečí a finančne vysporiada služby súvisiace s priebehom podujatia (požiarnikov a pod.), teda aj v čase prípravy a realizácie priameho vysielania.
 - c) Zabezpečí bezodplatné parkovanie pre technologické a osobné vozidlá STVR v miestach konania podujatia a počas podujatia.
 - d) Umožní technickým a produkčným zložkám STVR alebo tretej strane, v súvislosti s výrobou a vysielaním programu počas podujatia, prístup do budov a objektov, kde bude podujatie prebiehať a v prípade potreby im poskytne súčinnosť.
 - e) Oznámi použitie hudobných diel v programe, ako diel použitých na verejnom podujatí, organizácii kolektívnej správy práv SOZA a vysporiada práva z toho vyplývajúce, oznámi konanie verejného kultúrneho podujatia na príslušných miestnych úradoch.

Článok III.

POSKYTNUTIE LICENCIE

1. Organizátor týmto v zmysle vyhlásenia podľa Článku I. bod 2 postupuje STVR bezodplatne súhlas na rozhlasové vysielanie výkonov účinkujúcich, výkonných umelcov a iných nositeľov autorských práv počas priameho vysielania programov. Rozhlasovým vysielaním sa rozumie verejný prenos uskutočňovaný STVR, a to i v prípade, ak ho technicky zabezpečuje iná osoba pod vedením STVR a na jej zodpovednosť, vrátane káblového vysielania (káblovej retransmisie) a vysielania pomocou satelitu. Za rozhlasové vysielanie sa pre účely tejto zmluvy považuje aj sprístupňovanie vysielania prostredníctvom siete internet (webcasting, streaming).
Organizátor berie na vedomie, že STVR je oprávnená zdokumentovať podobizne účinkujúcich, výkonných umelcov a iných nositeľov autorských práv, zabezpečiť obrazové zábery z podujatia, zabezpečiť rozhovory a použiť ich na propagáciu programov. Za týmto účelom sa Organizátor zaväzuje k uvedenému získať súhlas od účinkujúcich, výkonných umelcov a iných nositeľov autorských práv v zmysle ustanovení zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
2. Organizátor sa zaväzuje, že zabezpečí, aby podanie výkonu účinkujúcich, výkonných umelcov a iných nositeľov autorských práv resp. ich vystúpenie neobsahovalo skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi, dobrým menom alebo dobrou povestou STVR alebo ktoré by mohli byť v rozpore so zákonom č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3. V prípade, že porušením záväzku uloženého v bode 2 tohto článku bude zo strany Rady pre mediálne služby, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená STVR pokuta alebo iná sankcia, je Organizátor povinný túto pokutu, resp. inú sankciu zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku alebo uznesenia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak si účinkujúci, výkonní umelci a iní nositelia autorských práv uplatnia voči STVR akékoľvek nároky z titulu nedodržania záväzkov združenia podľa tejto zmluvy, Organizátor sa zaväzuje, že tieto nároky uspokojí.

Článok IV.

ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

1. Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, úradný zákaz, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od zmluvy odstupuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže druhej zmluvnej strane. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od druhej zmluvnej strany.
STVR môže od zmluvy odstúpiť aj v prípade ak nastanú skutočnosti podľa § 18 zák. č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.
2. Každá zo zmluvných strán má právo na náhradu škody spôsobenú porušením povinností druhou zmluvnou stranou.
3. Ak by časť zmluvy nebolo možné jednostranne splniť vinou okolností, ktoré nespádajú do kompetencie niektorej zo zmluvných strán, alebo vinou vyššej moci, zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú navzájom voči sebe uplatňovať nároky na náhradu škody a vzniknutých nákladov.
4. V prípade ak jedna zo zmluvných strán odstúpi od zmluvy, zmluvné strany sú povinné navzájom si vydať všetky a akékoľvek plnenia, ktoré vznikli na základe ustanovení tejto zmluvy, a to do 15 pracovných dní odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy sa zrušuje zmluva od začiatku.

Článok V.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve sú zmluvné strany oprávnené vyhotoviť výlučne písomným spôsobom po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a Autorského zákona v ustanoveniach týkajúcich sa práv duševného vlastníctva a s nimi súvisiach.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť STVR zverejniť túto Zmluvu podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a na tento účel Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy vzniknuté z plnenia predmetu zmluvy v období od 21.9.2024 do dňa účinnosti tejto zmluvy primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa vysporiadajú aj plnenia, ktoré v súvislosti s vytvorením diela špecifikovaného v tejto zmluve boli vykonané pred podpisom tejto zmluvy.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že ju uzatvárajú na základe svojej slobodnej, určitej, dobrovoľnej a vážnej vôle. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná a uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

Za Dopravný podnik Bratislava:
V Bratislave, dňa

Za Slovenská televízia a rozhlas:
V Bratislave, dňa

Ing. Milan Donoval,
podpredseda predstavenstva

Mgr. Roman Bomboš,
poverený riaditeľ Slovenského rozhlasu

Ing. Michal Halomi,
člen predstavenstva - CIO